

**ELEKTRONICKÉ
MYČKY NÁDOBÍ
ELEKTRONICKÉ
UMÝVAČKY RIADU**



Návod k obsluze a instalaci

Návod na obsluhu a inštaláciu

MC

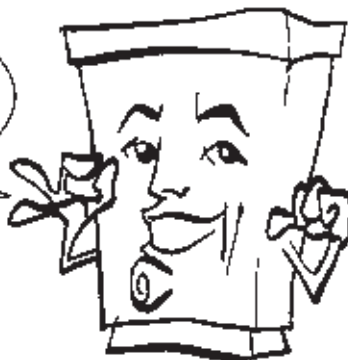
4

FAGOR



*Jsem tu, abych
Vám usnadnila
mytí nádobí*

*"Haló! Já jsem Vaše myčka nádobí.
Avšak před tím než mne zapnete
přijměte několik přátelských rad".*

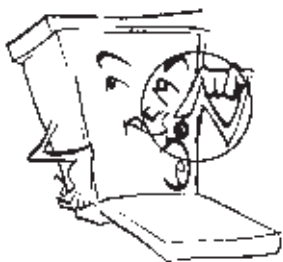


POZOR V OBLASTECH S TVRDOU VODOU

Voda ve Vašem domácím vodovodu obsahuje vápník, který má vliv na její tvrdost.

Pokud jej neudržíme pod kontrolou, mohlo by to mít škodlivé následky. Před započetím práce je nutné se informovat na stupeň tvrdosti vody ve Vašem vodovodu. Takové informace obdržíte od Vaší vodárenské společnosti. Avšak buďte bez obav, abych předešla škodlivým následkům jsem vybavena změkčovačem, takže má voda je vždy připravena k bezvadné funkci.

NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ SOLI



Na pravé straně myčky najdete 4-polohový regulátor. **18**

Pro nastavení požadované polohy použijte minci. Ke zjištění správné polohy použijte proužek, který je přiložen v sáčku s dokumentací. Ponořte jej na 1 sec. do sklenice s vodou a pak jej vyjměte ven. Proužek indikuje stupeň tvrdosti vody. Pak můžete nastavit správnou polohu regulátoru.

Správná pozice pro nastavení regulátoru je uvedena v následující tabulce.

Stupeň tvrdosti	0-13 HF (0-7 DH)	14-38 HF (8-21 DH)	39-50 HF (22-28 DH)	51-63 HF (29-35 DH)	Více jak 63 HF (36 DH)
pozice regulátoru	sůl není potřeba	pozice 1	pozice 2	pozice 3	pozice 4

HF - stupeň tvrdosti podle francouzské stupnice

DH - stupeň tvrdosti podle německé stupnice

Toto jednoduché nastavení je důležité pro správnou funkčnost myčky nádobí.

PROSTŘEDKY PRO MYTÍ

Bud'te ujištěni, že jsem vždy v plné pracovní pohotovosti.

Ke své práci však potřebuji specifické prostředky. Jsou to:

1. SŮL
2. MYCÍ PROSTŘEDEK
3. LEŠTÍCÍ PROSTŘEDEK



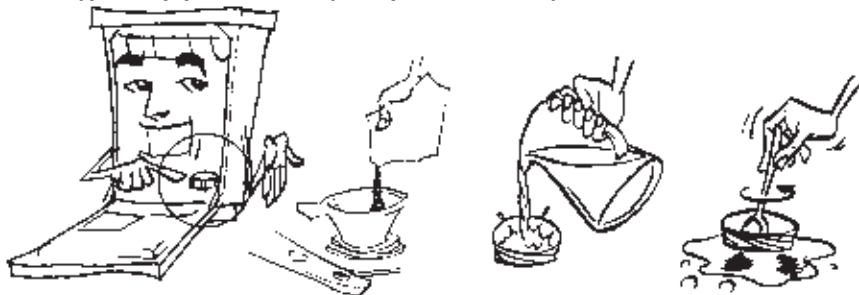
1. SŮL. Proto, aby vápník ve vodě nezpůsobil škody.

Byla jsem vybavena změkčovačem vody, který na sebe váže vápník a voda pro mytí nádobí je tak čistá. Aby mohl změkčovač správně pracovat musíte naplnit zásobník soli. Nezapomeňte však, že jen v tom případě, vyžaduje-li to stupeň tvrdosti vody (viz tabulka).

Pamatujte! Nikdy nepoužívejte kuchyňskou sůl, používejte pouze sůl určenou pro myčku nádobí.

- Kam a jak se sůl plní před prvním použitím?

Nejprve musíte odejmout můj spodní koš. Odšroubujte víčko nádržky soli  a vyjměte jej. Do nádržky nalijte asi 1 l vody.



Pak pomocí násypky, která je dodána s výrobkem naplňte úplně nádržku solí (asi 1,5 kg). Voda ze zásobníku může přetékat.

Důležité: Tento úkon musí být proveden pouze před prvním použitím. Později je zapotřebí pouze doplňovat množství soli.

Po naplnění vodou a solí našroubujte zpět víčko nádržky soli a ujistěte se, že je pevně dotaženo. Současně se přesvědčte, že na dně myčky nezůstaly zbytky soli.



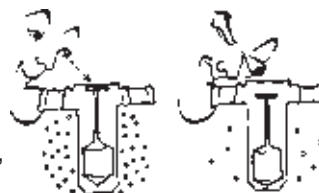
- **Jak poznáte, že potřebují více soli?**

Buďte bez obav. Indikátor na Vaší myčce Vám to poví.

- **Modely s optickým indikátorem:** 27

Tento je umístěn na víčku nádržky soli. 23

Indikátorem je zelený plováček, který ve své nejvyšší poloze indikuje, že nepotřebuje žádnou sůl. Jestliže se plováček ztrácí a zelená barva již není vidět, pak to znamená, že musíte doplnit sůl.



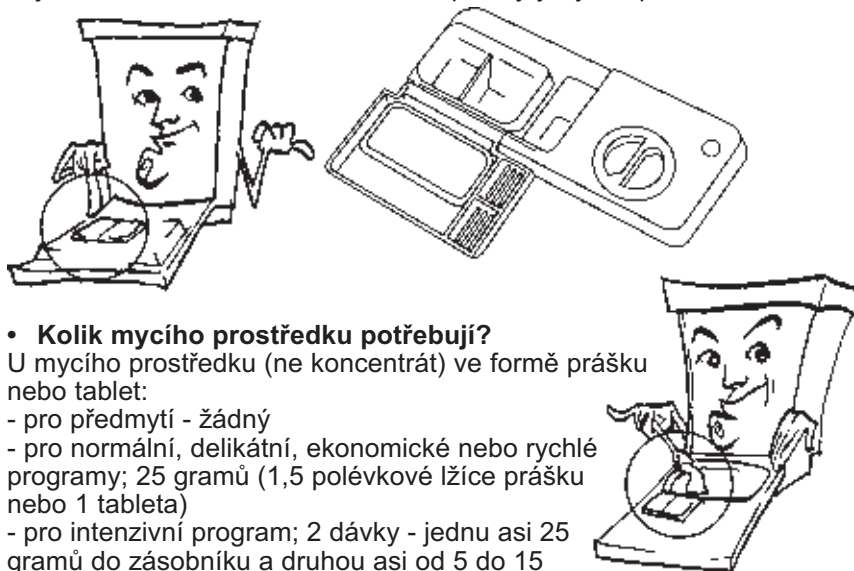
- **Modely se světelnou kontrolkou:** 3 na ovládacím panelu. Když se kontrolka rozsvítí, doplňte ihned sůl.

Jak jste se dočetli v předchozím textu je možné, že stupeň tvrdosti Vaší vody nevyžaduje plnění myčky solí. V takovém případě si nedělejte žádné starosti, bude-li kontrolka indikátoru svítit.

Je důležité si zapamatovat, že myčku musíte naplnit solí ještě před započítím práce, nikoliv až potom.

2. MYCÍ PROSTŘEDEK. Množství je dáno typem programu.

Tak a nyní do práce. Nejprve mě naplňte mycím prostředkem. Zásobník najdete na vnitřní straně dveří 24. Naplňte jej mycím prostředkem.



- **Kolik mycího prostředku potřebují?**

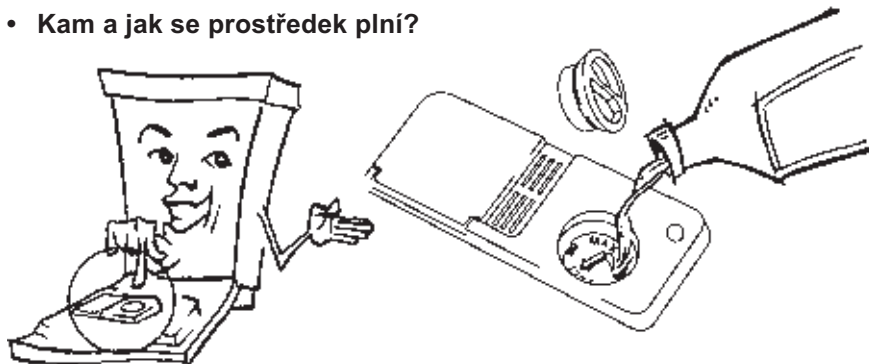
U mycího prostředku (ne koncentrát) ve formě prášku nebo tablet:

- pro předmytí - žádný
- pro normální, delikátní, ekonomické nebo rychlé programy; 25 gramů (1,5 polévkové lžíce prášku nebo 1 tableta)
- pro intenzivní program; 2 dávky - jednu asi 25 gramů do zásobníku a druhou asi od 5 do 15 gramů (1 polévková lžíce nebo půl tablety) na vnitřní stranu dveří. V případě koncentrátů nebo tekutých mycích prostředků postupujte podle výrobcem uvedených doporučení na obalu.

3. LEŠTÍCÍ PROSTŘEDEK. Leští a dodává lesklý povrch.

Základní funkci tohoto prostředku je odstranění skvrn, které se objeví na nádobí po jeho umytí a dosažení co největšího lesku.

- **Kam a jak se prostředek plní?**



Mám k tomu příslušný zásobník 25 na vnitřní straně dveří, hned vedle zásobníku mycího prostředku. Otočte a vyjměte víčko zásobníku a naplňte leštící prostředek až do vyznačeného maxima. Dávejte pozor, abyste nepřelili; v opačném případě vytřete myčku utěrkou, aby mycí program mohl proběhnout správně (hrozí tvoření pěny).

- **Jak je dávkování prostředku regulováno?**

Po naplnění zásobníku můžete nastavit množství dávkování prostředku otáčením voliče v dávkovači mezi hodnotami 1 až 6 (od výrobce nastavena poloha 2). Potřebnou hodnotu nastavení posuďte sami prohlédnutím nádobí po skončení nastaveného programu. Jestliže jsou na nádobí stopy po kapkách vody nebo vápníku nastavte volič na vyšší hodnotu, naopak pozorujete-li stopy po stékání vody (bílé proužky) snižte hodnotu nastavení.

- **Kdy musíte přidat leštící prostředek?**

Pouze tehdy, když je tato potřeba indikována na Vaší myčce.

- **Modely s průhledným okénkem indikátoru:** 26 indikátor je umístěn vedle zásobníku leštícího prostředku. Je-li okénko jasné je třeba doplnit prostředek, je-li temné není nutno prostředek doplňovat! Při doplňování leštícího prostředku dbejte na to, abyste nepřelili.

- **Modely se světelnou kontrolkou:** * 4 Jestliže se kontrolka na ovládacím panelu rozsvítí, znamená to, že je třeba doplnit leštící prostředek.

SPRÁVNÉ PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍM



SPRÁVNÉ PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

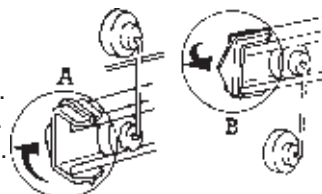
Pro zajištění dobrých výsledků je velmi důležité ukládat nádobí správně na své mřížky. Každé nádobí musí být samostatně uloženo v příslušném koši s příslušnými mezerami mezi jednotlivými kusy nádobí, aby se všude dostala voda. Tak je zaručena správná funkce a úspora Vašeho času a peněz.

- **Nastavení výšky koše**

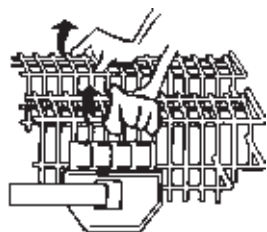
V závislosti na modelu můžete nastavit výšku horního koše. Jak? Snadno!

1. Standardní koš

1. Otočte zarážku (A).
2. Vytáhněte koš směrem k sobě a vyjměte jej.
3. Vložte koš zpět do výšky, kterou jste vybrali.
4. Otočte zarážku zpět do původní polohy (B).



2. Nastavitelný horní koš



Aniž byste museli vyjmout horní koš z jeho drážky, můžete nastavit jeho výšku jednoduchým ručním pohybem, např. v případě umístění keramického nádobí. V obou polohách zatáhněte směrem nahoru ve středu koše.

Regulací výšky horního koše je míněno to, že můžete nastavit jeho požadovanou výšku.

S košem v **nejvyšší poloze** můžete vložit talíře s průměrem až 19 cm do horního koše a s průměrem až 31 cm do spodního koše.

S košem v **nejnižší poloze** můžete vložit talíře s průměrem až 24 cm do horního koše a s průměrem až 26 cm do dolního koše.

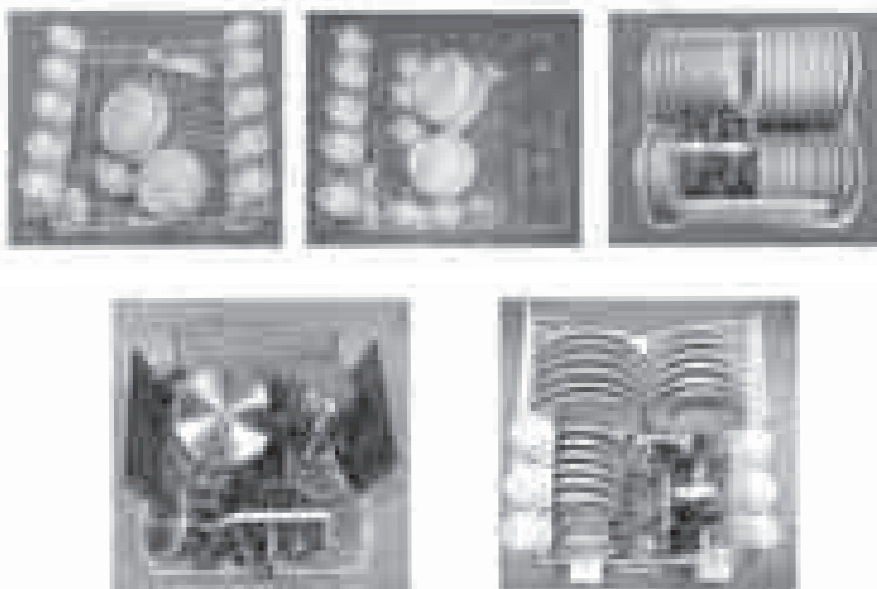
VKLÁDÁNÍ NÁDOBÍ

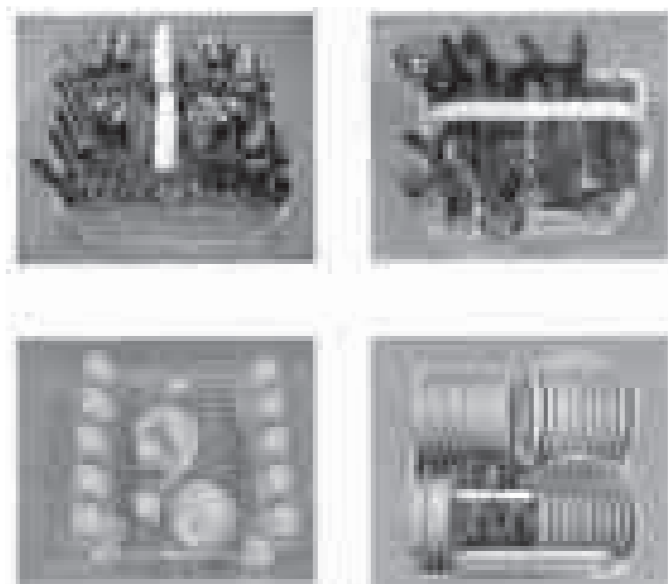
- **Do spodního koše.** Více znečištěné a více odolné nádobí, hrnce, pánve, talíře (všechny hluboké napravo, mělké nalevo). Nádobí musí být nakloněno směrem k Vám a mezi jednotlivými kusy je nutné zajistit mezery aby se všude mohla dostat voda. Pánve a hrnce umísťujete dnem vzhůru. Jestliže má Vaše myčka "sklopné podpěry" můžete je využít ve vertikální poloze pro talíře a v horizontální poloze pro rozměrné kusy nádobí.

- **Koš na příbory.** Je určen pro umístění příborů a nožů a je umístěn ve spodním koši myčky. Oddělené přihrádky Vám umožňují oddělit různé kusy, které se umísťují vždy rukojetí dolů.

- **Do horního koše:** Méně znečištěné a křehké nádobí, šálky, sklo a porcelán. Jednotlivé kusy se umísťují vždy otevřenou stranou dolů. Olověný křišťál se nesmí mýt v myčkách nádobí, protože kontinuální mytí způsobí, že je matný a ztrácí svůj lesk. Jestliže je aktivována funkce "poloviční náplň, (u myček, které jsou jí vybaveny) pak všechny kusy nádobí musí být vloženy do tohoto koše včetně nožů a příborů (jsou vloženy do jedné z částí dvojitého koše na příbory, který je normálně na dně).

Po naplnění myčky nádobím a příbory se ujistěte, že sprchovací ramena 20 a 21 se volně otáčí aniž by zavadily o nádobí, příbory apod. Na koš nezavěšujte žádné předměty, které by bránily volnému otáčení ramen.





DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečíst si návod k obsluze a řídit se jeho radami je velmi důležité pro Vaši spokojenost.

1. DOPORUČENÍ PRO ČIŠTĚNÍ.



- Čistěte mycí filtr **22**, když spatříte nahromaděné zbytky. Vyjměte jej otočením držadla. Čistěte jej pod tekoucí vodou a kartáčkem. Filtr vraťte zpět, avšak pozor. Je velmi důležité filtr správně nasadit a zajistit. V opačném případě hrozí ucpání trysek a sprchovacích ramen.



- Rovněž čistěte myčku pravidelně uvnitř i vně.

Uvnitř: Každých 6 měsíců naplňte zásobník mycího prostředku speciálním prostředkem pro čištění myček nádobí, nastavte ekonomický program a nechte proběhnout kompletní mycí cyklus.

Vně: Je přípustné použít měkkou houbu navlhčenou v saponátu. Potom vše dobře vysušte utěrkou. **Z důvodu bezpečnosti mě před započetím čištění odpojte od elektrické sítě (vytažením vidlice síťového přívodu ze zásuvky).**

2. DOPORUČENÍ PRO RŮZNÉ DRUHY NÁDOBÍ

- **nerezové příbory:** Umyjí je bez jakýchkoliv problémů
- **stříbrné příbory:** Zabraňte jejich kontaktu s jinými druhy příborů jinak dojde ke vzniku hnědých skvrn. Vložte je do oddělené přihrádky.



- **hliníkové nádobí:** nedoporučuje se jej mýt v myčce nádobí. Vznikají na něm skvrny a tmavne.

- **ozdobný porcelán:** Stejně jako při ručním mytí - jestliže dekorace není prvotřídní kvality, dochází postupně k jejímu vyblednutí event. poškození. Vzácné nádobí se nedoporučuje mýt v myčce.



- **sklo:** Vkládejte pouze sklo odolné mytí v myčkách. Při mytí se nedoporučuje používat ekonomické a šetrné programy. Nevkládejte olovnaté sklo.

- **Plastické hmoty:** V myčce lze mýt předměty odolné teplotám a určené pro myčky nádobí. V případě pochybnosti se zeptejte Vašeho prodejce. Nevkládejte malé a lehké předměty (lžičky na medikamenty apod.)

Dřevo a keramika: Tyto předměty se nedoporučují mýt v myčce nádobí.

ZAPNUTÍ MYČKY

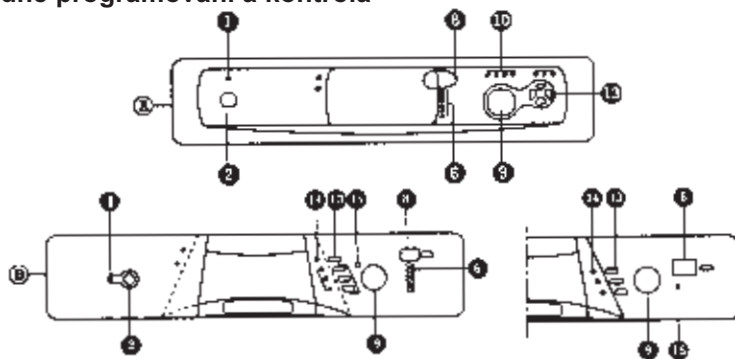
Před započítím práce překontrolujte následující:



1. Překontrolujte, jsem-li připojena k elektrické síti (zástrčka v zásuvce).
2. Otevřete ventil přívodu vody.
3. Zkontrolujte množství soli a oplachovacího prostředku.
4. Vložte nádobí.
5. Naplňte zásobník prostředkem.

VÝBĚR PROGRAMŮ

Snadné programování a kontrola



1. **Stiskněte tlačítko zapnuto/ vypnuto 2**
Rozsvítí se kontrolka 1
2. **Zvolte program**
Ke zvolení požadovaného programu jednoduše otočte knoflíkem 9 do pozice programu, který chcete zvolit. Po zvolení programu se rozsvítí kontrolka 6 odpovídající tomuto programu. Pro snadnou kontrolu pracovní fáze se nám rovněž rozsvítí kontrolka 10 a označí nám stávající pracovní fázi. U některých modelů je k dispozici displej 8 vyznačující nám přibližnou délku programu nebo dobu zbývajících k jeho ukončení.
3. **Stiskněte tlačítko start/ přerušení 13**
Vybraný program je zahájen.

ZRUŠENÍ PROGRAMU

Pokud program byl již zahájen, můžete jej ukončit stisknutím tlačítka start/přerušení **13**. U typu A začnou blikat kontrolky pracovní fáze **10**, u typu B začne blikat kontrolka **14**. U modelů s displejem začne blikat symbol "PH". Pak můžete zvolit nový program a znovu stiskněte tlačítko start/přerušení **13**. Nový program pokračuje.

UKONČENÍ PROGRAMU

Po ukončení programu, u typu A svítí kontrolka **10** a u typu B se rozsvítí kontrolka **15**. Tlačítkem zapnuto/ vypnuto **2** myčku vypnete.

POZOR: Po ukončení programu myčka "pípá" v intervalu 30 vteřin po dobu 2 min., aby Vás upozornila na ukončení programu.

Neotvírejte dveře myčky během jejího chodu. Mohlo by to narušit program.

PŘEHLED MYCÍCH PROGRAMŮ

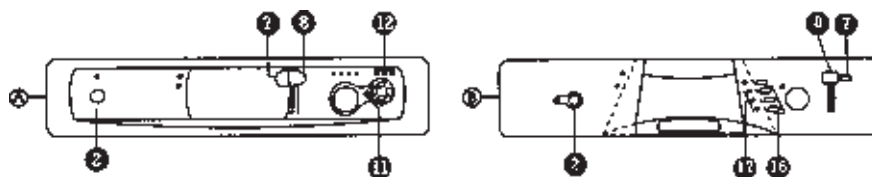
Program č.	Typ programu	Použití	Mycí prostředek (gr)	Teplota °C
1	předmytí za studena	namočení nádobí, které nemusí být hned umyto	-	-
2	intenzivní	velmi znečištěné nádobí	25 + 15	65
3	normální	normálně znečištěné nádobí	25 + 5	55
4*	úsporný	málo znečištěné nádobí	25	50
5	rychlý	nepatrně znečištěné nádobí	25	55
6	šetrný	speciální na sklo	25	45

* Program je standardní program v souladu s normou EN 50242

Poznámka: Program 4 dle normy EN 50242 trvá déle než programy 2 a 3, avšak spotřeba energie je nižší.

TLAČÍTKA PŘÍDAVNÝCH FUNKCÍ

(v závislosti na modelu)



Zpožděné (odložené) nastartování programu 7 11

Je stejně snadné jako stisknout tlačítko!

MODELY S DISPLEJEM 8

Pokud stisknete tlačítko 7, umožní vám elektronické zařízení odložit start programu o 1 - 9 hodin intervaly 1 hodiny. Toto znamená, že myčka může pracovat např. v noci, pokud chcete využít zlevněné noční sazby za el. energii.

JINÉ MODELY 8 12

Některé modely jsou vybaveny elektronickým zařízením, které umožní odložit zahájení pracovního procesu buď o 3, 6, nebo 9 hodin, s intervaly 3 hodin. Všechny tyto údaje jsou indikovány odpovídající kontrolkou v zóně 8 nebo 12 pokud je zmáčknuť tlačítko 7 nebo 12, (v závislosti na modelu).

Důležité: Abychom zrušili nastavené zpoždění startu programu, musíme myčku vypnout tlačítkem zapnuto/ vypnuto 2.

EXTRA SUŠENÍ (dle modelu)

Jiskřivě čisté a zářivě lesklé. Elektronické myčky mají přednost, kterou ostatní myčky nemají: Program extra sušení - speciální program při 70°C, zaručující účinnější sušení, pokud je vyžadujete.

SMÍŠENÉ NÁDOBÍ (dle modelu)

Elektronické myčky rovněž umožňují umýt nádobí, vyžadující intenzivní program (pánve, atd.) současně s jiným nádobím, pro které je vhodný program šetrný (např. jemné sklo). Takže už nemusíte tyto druhy nádobí oddělovat a mýt je odděleně, např. ručně.

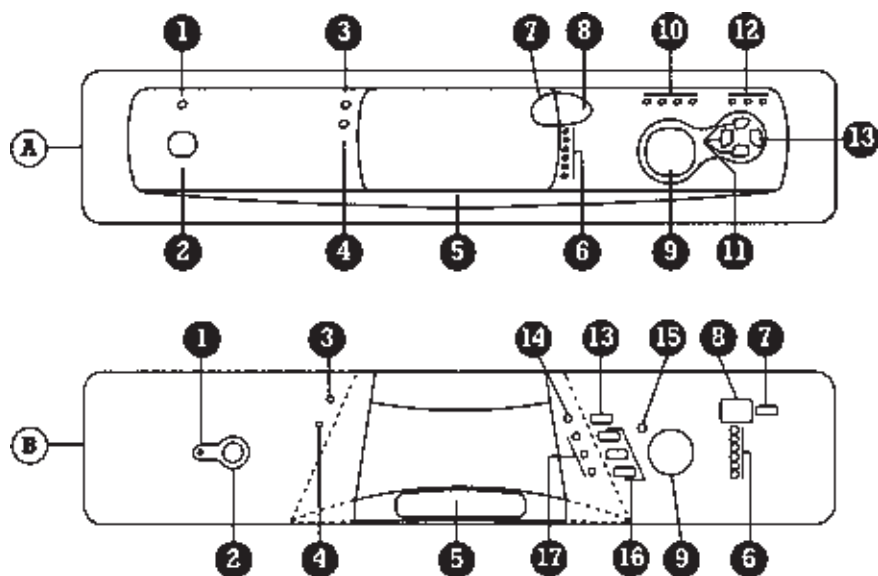


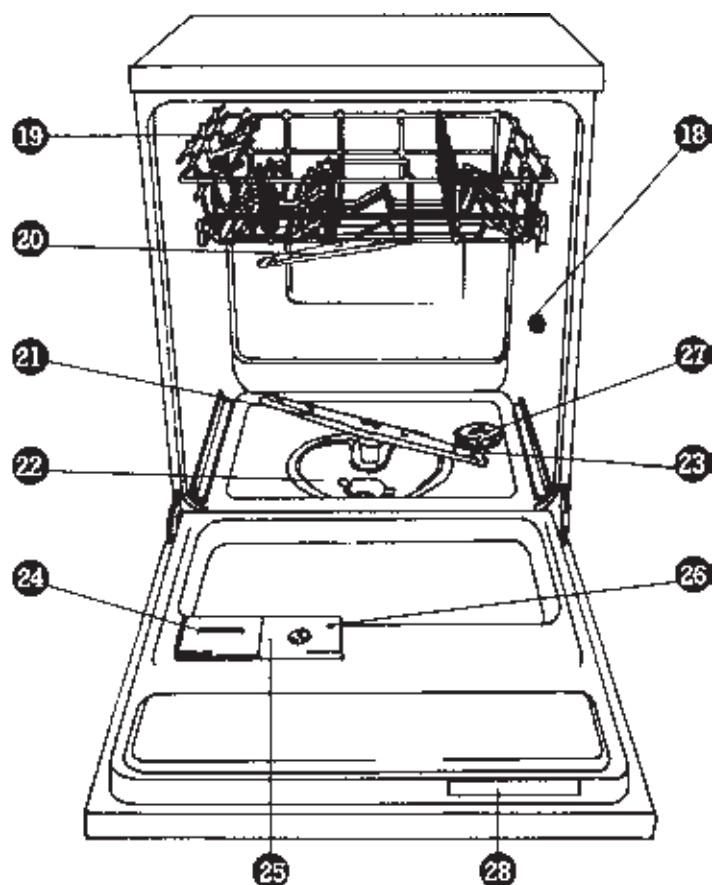
POLOVIČNÍ NÁPLŇ 1/2

Pokud si přejete, můžete umýt pouze polovinu jmenovité náplně myčky (6 sad nádobí). Přitom musíte: 1) zvolit program, 2) stisknout knoflík 1/2 a 3) umístit nádobí do horního koše. Množství prostředku, který byste měli přidat je 15 + 5 g při intenzivním programu a 15 g při všech ostatních programech.

Poznámka: U typu A v průběhu praní svítí příslušná kontrolka 12, odpovídající zvolenému tlačítku přídavné funkce 11. U typu B svítí příslušná kontrolka 17, odpovídající tlačítku přídavné funkce 16.

POPIS





- | | |
|---|---|
| 1. Kontrolka zapnuto/ vypnuto | 16. Tlačítko volby funkcí (typ B) |
| 2. Tlačítko zapnuto/ vypnuto | 17. Kontrolky volby funkcí (typ B) |
| 3. Kontrolka indikátoru soli | 18. Nastavení dávkovače soli |
| 4. Kontrolka leštícího prostředku | 19. Horní koš |
| 5. Rukojeť dveří | 20. Horní sprchové rameno |
| 6. Indikátory programu | 21. Spodní sprchové rameno |
| 7. Tlačítko zpoždění | 22. Vodní filtr |
| 8. Displej | 23. Zásobník soli |
| 9. Knoflík voliče programů | 24. Zásobník mycího prostředku |
| 10. Indikátory pracovní fáze (typ A) | 25. Zásobník leštícího prostředku |
| 11. Tlačítka volby funkcí (typ A) | 26. Indikátor leštícího prostředku |
| 12. Kontrolky volby funkcí (typ A) | 27. Indikátor soli |
| 13. Tlačítko start/ přerušení | 28. Štítek s přehledem možných problémů |
| 14. Kontrolka start/ přerušení (typ B) | |
| 15. Kontrolka ukončení programu (typ B) | |

DOBŘÉ RADY

Dále je uvedena tabulka, ve které jsou uvedeny příklady možných problémů a jejich indikace. Pokud se vyskytne nějaký problém, nejprve překontrolujte rozložení a (v závislosti na modelu) umístění nádobí uvnitř myčky. Potom opět nastartujte program způsobem popsáným dříve.

Důležité: Jestliže problém přetrvává, poznamenejte si jeho indikaci podle tabulky a obraťte se na nejbližší servis Fagor.

PROBLÉM	MODEL	Displej (pouze modely deluxe)	INDIKACE						
			kontrolka fáze (typ A)				kontrolka fáze (typ A i B)		
			Předmytí	Mytí	Sušení	Konec	Kontrolka funkce	Kontrolka ukončení	Počet pipnutí
otevřené dveře		F1	•	O	O	O	•	O	1
nenapouští vodu		F2	O	•	O	O	O	•	2
nevypouští vodu		F3	•	•	O	O	•	•	3
přetéká voda		F4	O	O	•	O	•	•	4
přehřívá se		F5	•	O	•	O	•	•	5
neohřívá vodu		F6	O	•	•	O	•	•	6
teplotní čidlo		F7	•	•	•	O	•	•	7
malý tlak vody		F8	O	O	O	•	•	•	8
• - bliká									
O - vypnuto									

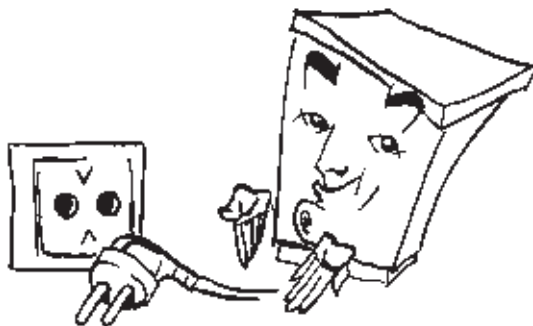
Poznámka: Zpozorujete-li, že některá z kontrolky **10** (u typu A) a **14** nebo **15** u typu B bliká, stiskněte tlačítko start/ přerušení **13** a zazní stejný počet pípnutí, který odpovídá indikovanému problému. Tento způsob může být opakován libovolně často. Zde uvedená tabulka je rovněž zobrazena na rámu dveří **28** (uvidíte při pootevření dveří myčky).

1. Učinili jste vše správně a přesto nepracují?

Mohlo to být:



Přerušená dodávka el. energie



Nesprávně zasunuta zástrčka do zásuvky



Špatně jste zavřeli dveře

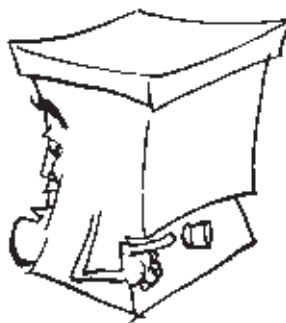


Nezmačkli jste tlačítko zapnuto/vypnuto

2. Jsem zapnutá, ale neteče voda?



Co se stalo?
Přerušena dodávka vody



Zavřen ventil přívodu vody. Filtr přívodního
ventilu ucpan (umístěn v myčce)

3. Nádobí není tak čisté a lesklé jak jste očekávali



Nepoužili jste mycí prostředek určený pro myčky



Nenaplnili jste zásobník mycího prostředku, nebo jste nezavřeli kryt zásobníku



Neumístili jste správně nádobí. Prohlédněte zda nádobí není těsně na sobě



Sprchovací rameno se volně neotáčí



Otvory sprchy na rameni jsou ucpaný



Nebyl správně nasazen filtr, nebo nebyl vyčištěn



Odtoková hadice je ucpaná

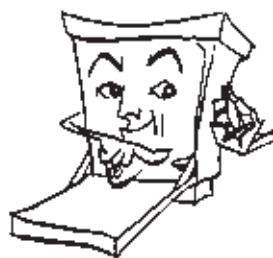


Nebyl vybrán správný program



Nebyl použit leštící prostředek

Nebylo správně nastaveno dávkování leštícího prostředku, nebo jste zapoměli doplnit sůl



Pokud se ani teď nepodařilo vyřešit Váš problém, vypněte spotřebič, zavřete ventil přívodu vody a zavolejte **SERVISNÍ SLUŽBU**.

NÁVOD K INSTALACI

ÚVODNÍ UPOZORNĚNÍ

Vážený zákazníku, tato příručka Vám má pomoci při instalaci, připojování a eventuelně zabudování vaší myčky do kuchyňské linky. Na konci této příručky najdete obrazovou přílohu, ve které jsou uvedeny obrázky sloužící pro snadnější pochopení textové části. Doporučujeme Vám si tento návod včetně obrazové přílohy důkladně prostudovat. Předejdete tak možným problémům a závadám Vašeho výrobku.

Typový štítek

Tento štítek se nachází na spodní části dveří myčky. Najdete na něm všechny potřebné údaje pro instalaci myčky. Před připojením myčky k el. síti a vodovodnímu řádu se s těmito údaji důkladně seznamte.

POZOR!!

*Instalaci spotřebiče smí provést pouze odborník s potřebnou kvalifikací. Instalace musí odpovídat předpisům a technickým normám. Před připojením spotřebiče k el. síti a vodovodnímu řádu je třeba vykonávat různé přípravné práce, podle toho zda myčka bude **zabudována do kuchyňské linky** nebo bude **"panelována"** ve shodě s nábytkem apod.*

VYBALENÍ

Opatrně vyjměte balící komponenty, které slouží k ochraně výrobku po dobu transportu. Po vybalení výrobku přemístěte přední nastavitelné nožky z pozice (A) do pozice (B) viz obr. 1). V případě, že máte spotřebič určený k vestavění do linky, odejměte nejprve horní ochrannou desku. Nastavitelné nožky ponechte v pozici (A). Odstraňte přepravní upevnění koše na nádobí, které jsou uvnitř myčky.

VOLNĚ STOJÍCÍ MYČKA

Tento výrobek je konstruován tak, že jej můžete umístit dle Vašeho přání a požadavků. Rozměry jsou uvedeny na obr. 2. Dobře se s nimi seznámte, pomohou Vám při instalaci.

POLOHA MYČKY

Před připojením musí být myčka postavena do vodorovné polohy, pokud možno na rovné podlaze. Mírné nerovnosti mohou být vyrovnány pomocí nastavitelných nožiček (obrázky 7; 0 - 20 mm). Teprve pak může být provedeno připojení k el. síti a vodě.

MYČKY URČENÉ PRO PANELOVÁNÍ

Tento výrobek je konstrukčně uzpůsoben tak, že jej můžete použít jako volně stojící nebo ho umístit do vhodného prostoru ve vaší kuchyňské lince a dekorativně uzpůsobit tak, aby ladil s vaším nábytkem.

Rozměry: Na obrázku 2 jsou uvedeny rozměry myčky, na obr. 5 jsou uvedeny minimální rozměry prostoru potřebného pro zabudování do nábytku.

DEKORACE DVEŘÍ

Má-li mít vaše myčka stejnou dekoraci jako okolní, můžete dekorovat dveře příslušným panelem, který nesmí mít větší tloušťku než 4,5 mm.

Instalace panelu

1. Vyjměte rám dveří myčky vyšroubováním šroubů dle obr. 3.
2. Připravte si panel podle rozměrů na obr. 3 (597 x 587 mm).
3. Panel připevněte zpětným namontováním rámu dveří. Nyní může být výrobek připojen k el. síti a vodě.

VESTAVNÉ MYČKY

Tento výrobek je konstrukčně uzpůsoben tak, že jej můžete zabudovat do vybraného místa ve Vaší kuchyňské lince. Současně mohou být panelována dvířka tak, aby splynula s nábytkem.

Rozměry: Na obr. 5 jsou uvedeny rozměry jak spotřebiče, tak minimální rozměry prostoru v kuchyňské lince. Prosím dobře se s nimi seznámete. Má-li být myčka umístěna pod pracovní desku nábytku, musí být odstraněna její vrchní deska vyšroubováním šroubů jak je naznačeno na obr. 4. Později tyto šrouby použijeme pro přišroubování k desce kuchyňského nábytku, aby myčka získala lepší stabilitu.

POLOHA MYČKY

Před připojením musí být myčka postavena do vodorovné polohy, pokud možno na rovné podlaze. Mírné nerovnosti mohou být vyrovnány pomocí nastavitelných nožiček (obr. 7; 0 - 20 mm). Teprve pak může být provedeno připojení k el. síti a vodě.

PANELOVÁNÍ A MONTÁŽ DVEŘÍ

1. Odejměte rám dveří myčky vyšroubováním šroubů jak je uvedeno na obr. 6.
2. Odřízněte dekorační panel na doporučenou výšku (h), aby byl v souladu s nábytkem.
3. Rám dveří na horním konci odřízněte a výšku (h) stejnou jako u dekoračního panelu.
4. Výšku (h) spodní hrany dveří nastavte postranními šrouby.

5. Připevněte dekorativní panel na dveře. Současně nasadte rám a označte polohu nových otvorů. Vyvrtejte otvory vrtákem Ø 3,25 mm. Přišroubujte rám dveří zpět.

Poznámka: Jestliže chcete zakrýt myčku i ve spodním soklu v souladu s nábytkem kuchyňské linky postupujte následovně

1. Vyjměte spodní sokl podle obr. 1.
2. Nezapomeňte vyměnit pozici nastavitelných nožek.
3. Nasadte spodní sokl, před tím přizpůsobte rozměry podle obr. 4. Nyní můžete připojit myčku k el. síti a vodě.

POSTUP PŘI ZABUDOVÁNÍ MYČKY

Pomocí nožky "B" nastavte výšku myčky tak, aby korespondovala výškou s deskou kuchyňské linky (obr. 7). U vaší myčky můžete rovněž pomocí nastavovací nožky docílit výšky až 870 mm.

VYROVNÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU (obr.8)

Tento postup je třeba použít v případě, že je zapotřebí vyrovnat ovl. panel myčky do jedné linie se zásuvkami kuchyňského nábytku. K tomu potřebujete lišty a šrouby, které najdete přiložené uvnitř spotřebiče. Pokud je výška zásuvky 110 mm není třeba provádět žádné další úkony. Jestliže je tato výška větší než 110 mm musí být vloženo odpovídající množství lišt (posunutí A = 5 mm; B = 5 mm) dokud nejsou oba rozměry stejné (zásuvka a ovládací panel). Přitom přezkoumujte zda dveře spotřebiče jsou v rovině se spodním soklem nábytku.

ZABUDOVÁNÍ MYČKY

Po vykonání výše uvedených prací je možno myčku zainstalovat do nábytku. Při tom postupujte následovně:

1. Na spodní stranu desky nábytku přilepte ochrannou fólii, která chrání nábytek před poškozením vlivem zkondenzované vody během provozu myčky (viz obr. 9).
2. Pomocí přiložené šablony vyznačte body na vnitřní straně ozdobných dveří. Ty slouží k pozdějšímu připevnění spojovacích elementů (obr. 10).

Upozornění: Při přípravě ozdobných dveří musíte vzít v úvahu jestli byl ovládací panel vyrovnán pomocí lišt nebo ne.

A) V případě že ne, může být referenční bod 0, který se nachází na horním okraji šablony shodný s horním okrajem spojovacího elementu dveří.

B) Jestliže došlo k posunutí ovládacího panelu, pak musíte referenční body posunout tak, že každých 5 mm odpovídá jedné liště, kterou jste použili

3. Přiložte šablonu, vyrovnejte ji s hranami dveří, pevně připevněte a vy-

značte body. Potom vyvrtejte otvory vrtákem průměru 2,5 mm a připevněte spojovacími elementy. Při vrtání dbejte na to, abyste nepoškodili nebo neprovrtali dveře. Okraj Y (obr. 11) musí být směrem k ovládacímu panelu.

4. Nasadte ozdobné dveře konzolemi do otvorů dveří myčky (obr. 12). Dbejte, aby okraj Y byl směrem k ovládacímu panelu.
5. Opatrně otevřete dveře myčky spolu s ozdobnými dvířky (panelem) a přišroubujte je přiloženými šrouby (obr. 13).
6. Nasadte spodní sokl podle postupu na obr. 4.
7. Připevněte myčku ke spodní straně pracovní desky nábytku. (obr. 14)
8. Nakonec přezkoušejte správnou funkci dveří (obr. 15). Nyní je možno provést připojení k vodě a el. síti.

PŘIPOJENÍ K VODĚ

Přiložená tlaková hadice je opatřena šroubovací připojovací koncovkou rozměrů 3/4" (obr. 16). Provozní tlak se musí pohybovat mezi 4,9 až 98 N/cm². Při vyšším tlaku je nutné použít redukční ventil.

POZOR!

Při instalaci dbejte na to, aby nedošlo k uskřípnutí nebo poškození přívodní hadice.

PŘIPOJENÍ K TEPLÉ VODĚ

Většina modelů se připojuje ke studené vodě, některé modely je však možné připojit i k teplé vodě (max. 60°C). Prosím, poraďte se s prodejcem nebo servisním technikem.

NAPOJENÍ NA ODPAD (obr. 17)

Při napojení odtokové hadice do odpadu dbejte aby:

1. Délka odtokové hadice nebyla delší než 3 m.
2. Konec odtokové hadice byl ve výšce mezi 0,5 - 1 m nad podlahou.
3. Bylo instalováno sifonové zařízení.
4. Nebyla uskřípnuta nebo poškozena odtoková hadice.

Velmi důležité

Přesvědčte se při namontování odpadní hadice, že spojení je pevné a dobře zajištěno. Vyvarujete se tím možnému úniku odpadní vody a vzniku škody.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Spotřebič musí být jistěn minimálně 16A pojistkou. Musí být provedeno dokonalé spojení s ochrannou soustavou (uzemnění). Prosím, přesvědčte se, že el. zásuvka má ochranný kolík spojený se zemí, a že napětí v zásuvce odpovídá napětí na typovém štítku spotřebiče.

POZOR!

Výrobce neručí za škody způsobené neodborným zacházením nebo nedodržením uvedených pokynů. Tento spotřebič je odrušen a z hlediska rušení rozhlasu a televize odpovídá evropské direktivě 87/308/EEC.

INFORMAČNÍ LIST

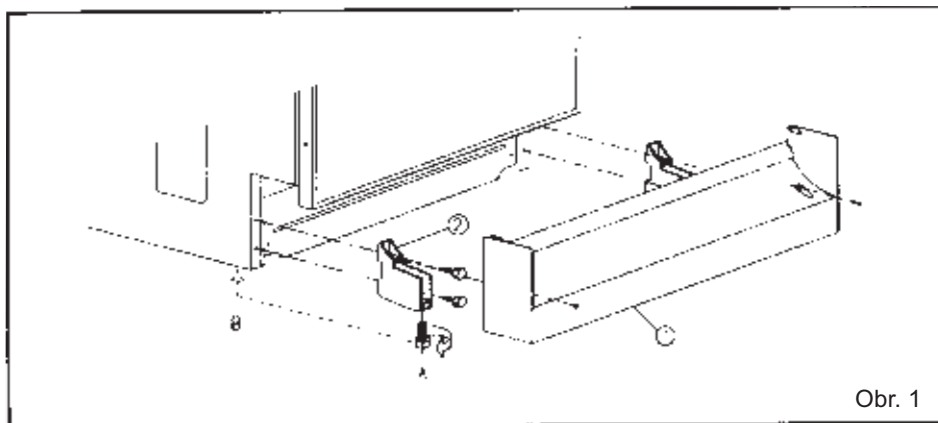
Modely	1VF-05I* 1VFE-05S 1VFE-09S 1VF-09SX	1VF-03I* 1VF-03IN* 1VF-03SX 1VF-03ILX 1VFE-03S	LJ-0222S
Třída účinnosti energie (na stupnici od A-nejvyšší do G-nejnižší)	A	B	A
Číslo programu po normalizační cyklus	4	4	4
Spotřeba energie [kWh/ normaliz. cyklus] *	1,07	1,22	1,05
Třída účinnosti mytí (na stupnici od A-nejvyšší do G-nejnižší)	A	A	A
Třída účinnosti sušení (na stupnici od A-nejvyšší do G-nejnižší)	C	C	C
Počet sad nádobí při normaliz. náplni	13	13	13
Spotřeba vody l/ normaliz. cyklus	18	18	18
Doba programu standardního cyklu [min]	125	125	125
Odhadovaná roční spotřeba energie [kWh] **	235	268	231
Odhadovaná roční spotřeba vody [l] **	3960	3960	3960
Hluk [dB (A)] ***	50/ 49*	52/ 50*	50

* Spotřeba energie dle ČSN EN - 50242. Skutečná spotřeba závisí na způsobu použití spotřebiče.

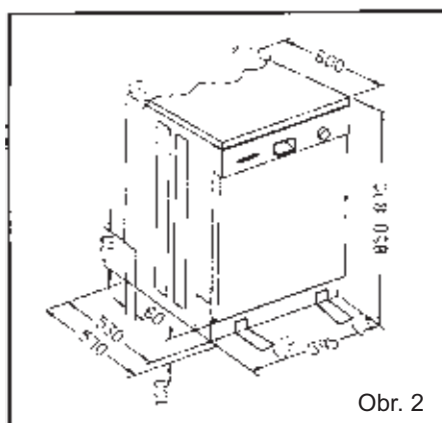
** Odhadovaná roční spotřeba při 220 normalizovaných cyklech.

*** Deklarovaná hladina akustického výkonu vyzařovaná spotřebičem a šířená vzduchem.

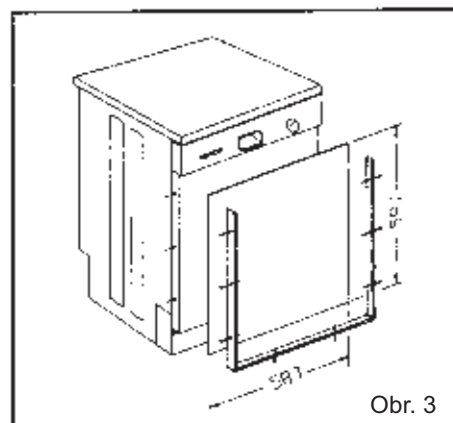
Údaje jsou uvedeny dle požadavků vyhl. č. 215/ 2001 Sb. v platném znění.



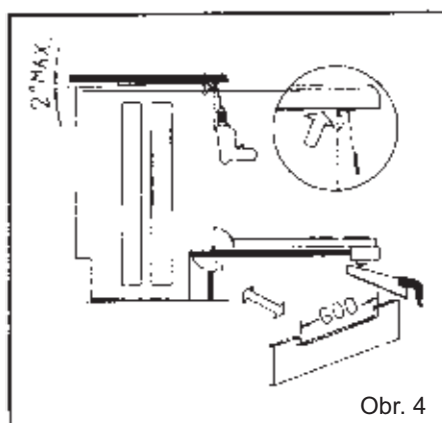
Obr. 1



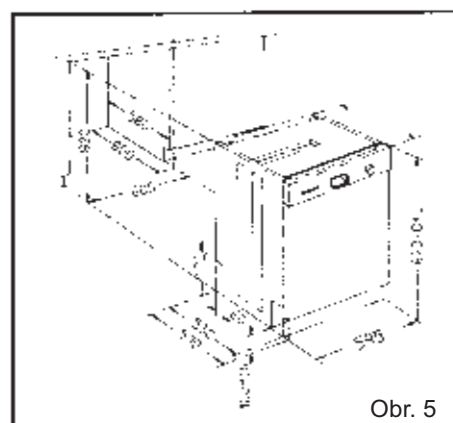
Obr. 2



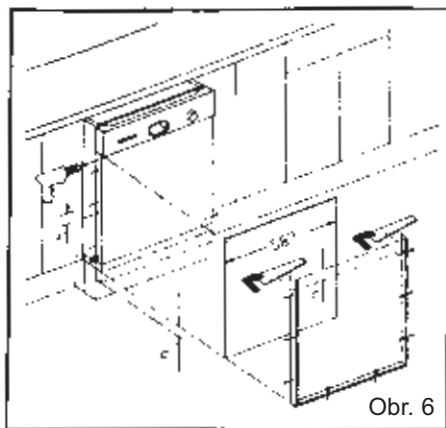
Obr. 3



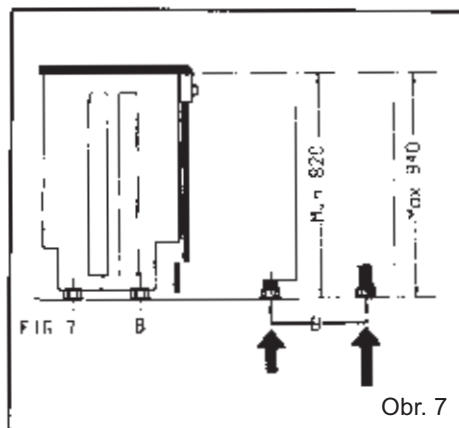
Obr. 4



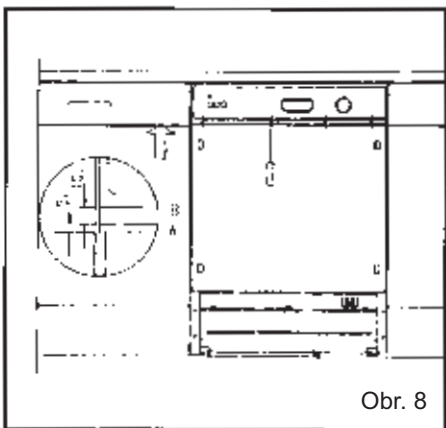
Obr. 5



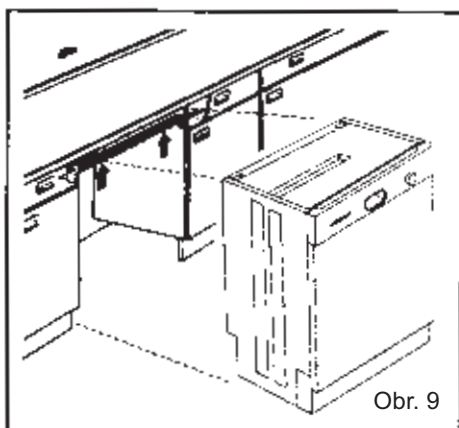
Obr. 6



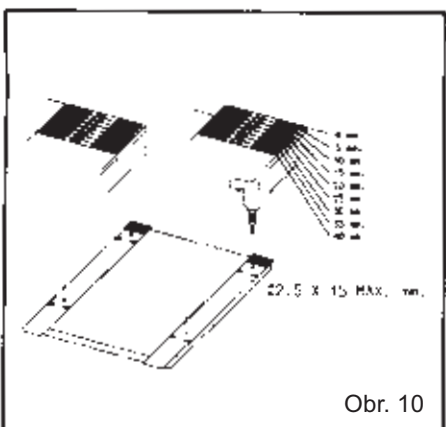
Obr. 7



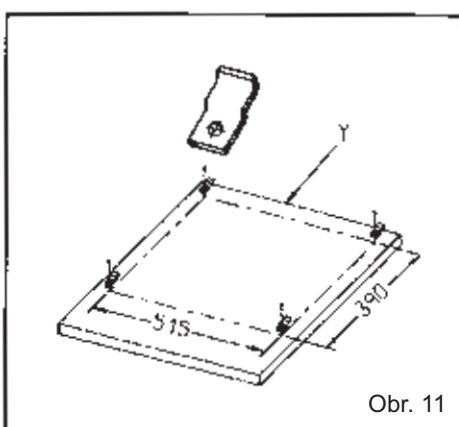
Obr. 8



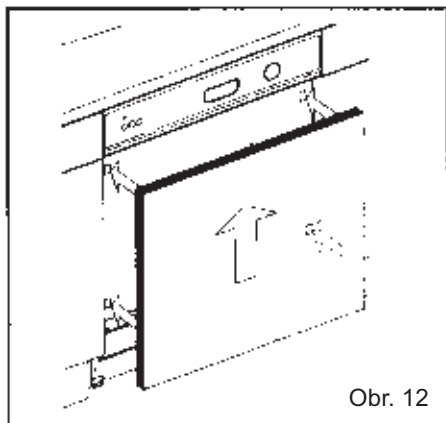
Obr. 9



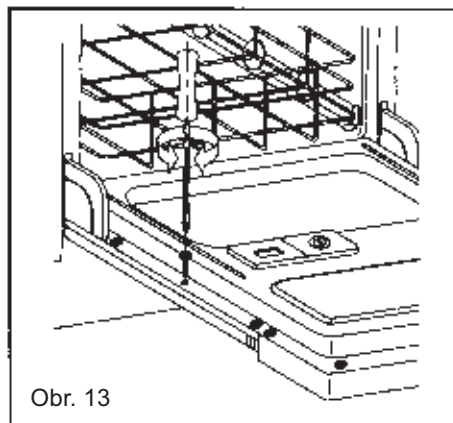
Obr. 10



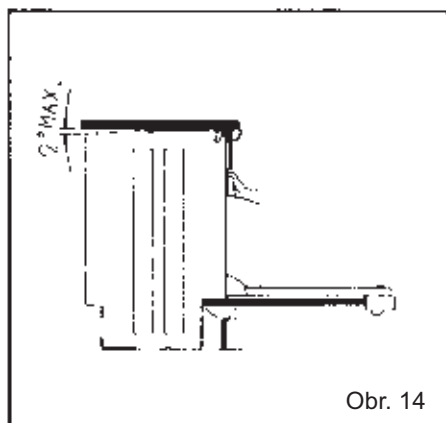
Obr. 11



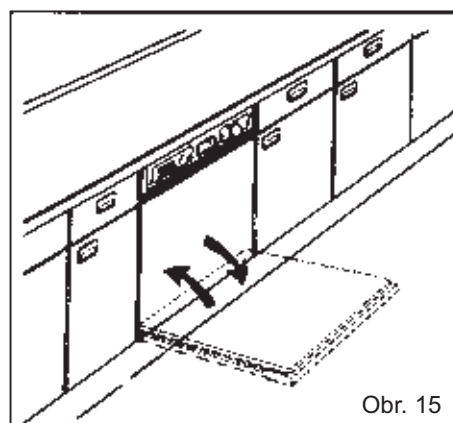
Obr. 12



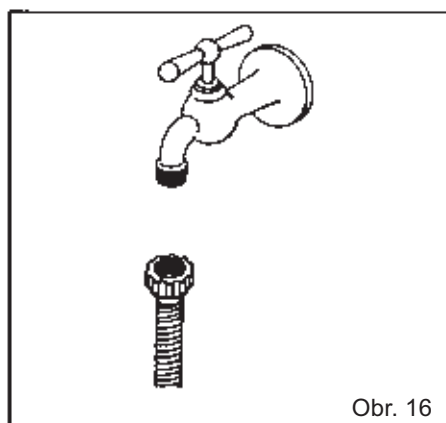
Obr. 13



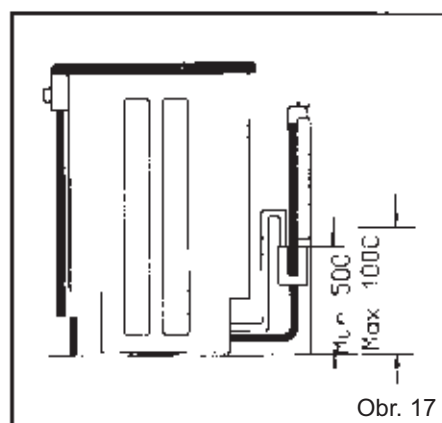
Obr. 14



Obr. 15



Obr. 16



Obr. 17